



Artikel: 23510/23511

Informationsbroschüre für persönliche Schutzausrüstung (PSA) gemäß Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016, Anhang II, Abschnitt 1.4. (Verweis im Amtsblatt der Europäischen Union)

ACHTUNG: Bitte lesen Sie diese Informationsbroschüre vor der Verwendung der PSA sorgfältig durch. Sie sind verpflichtet, diese Informationsbroschüre JEDLICHER persönlichen Schutzausrüstung bei der Weitergabe beizufügen bzw. dem Empfänger auszuhändigen. Zu diesem Zweck darf dieses Blatt uneingeschränkt vervielfältigt werden.

Dieses Kleidungsstück entspricht den europäischen Normen:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 und EN ISO 20471:2013+A1:2016, herausgegeben vom Europäischen Komitee für Normung CEN, harmonisiert durch Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Union, erhältlich bei DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Name und Anschrift der benannten Stelle, die die Konformitätsbewertung durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt hat:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finnland

EU-Identifikationsnummer: 0598

Die EU-Konformitätserklärung finden Sie unter: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Materialzusammensetzung: 100% Polyester

International care symbols:



Anwendung und Erklärung der Piktogramme:



EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = Mindestfläche des sichtbaren Materials: Hintergrund- material und reflektierendes Material (Klasse 3 ist die höchste Klasse). Die richtige Schutzklasse finden Sie auf dem Etikett Ihres Artikels.

Nutzungsbeschränkung :

EEN ISO 20471:2013 + A1:2016: Die schützende Warnwirkung ist nicht gegeben, wenn die Kleidung offen getragen wird. Das Tragen anderer Kleidungsstücke oder bestimmter Ausrüstungsgegenstände oder Accessoires kann die Sichtbarkeit verringern. Achten Sie darauf, dass diese weder die reflektierenden noch die fluoreszierenden Bereiche verdecken. Werden an der Warnschutzbekleidung eigenmächtige Veränderungen (z. B. Kürzen von Ärmeln oder Beinen) vorgenommen, entspricht diese nicht mehr der EN ISO 20471:2013 + A1:2016 und muss durch neue Warnschutzbekleidung ersetzt werden. Bitte überprüfen Sie Ihre Bekleidung vor jedem Tragen auf einwandfreien Zustand, Verschmutzungen und andere Mängel können die Warnwirkung beeinträchtigen.

Allgemeine Produktanwendung: Bitte achten Sie darauf, dass das Kleidungsstück möglichst geschlossen getragen wird. Kontrollieren Sie das Kleidungsstück vor jedem Tragen auf Beschädigungen. Die Kleidung muss regelmäßig auf Beschädigungen kontrolliert werden. Beschädigungen des Kleidungsstücks (z. B. Löcher und Risse) können die Schutzwirkung mindern. Verunreinigungen mit Substanzen können die Schutzwirkung mindern. Das Kleidungsstück sollte regelmäßig und entsprechend der Pflegehinweise gereinigt und nach jeder Reinigung kontrolliert werden. Hinweis: Waschen bei niedrigeren Temperaturen verlängert die Lebensdauer des Kleidungsstücks.



Haftungsausschluss:

Die Helmut Feldtmann GmbH haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Missbrauch dieses Kleidungsstückes oder durch Nichtbefolgen der Anweisungen zur ordnungsgemäßen Pflege und zum Tragen dieses Kleidungsstückes entstehen.

Hinweise zur Lagerung und Entsorgung:

Lagern Sie das Produkt stets sauber und trocken, möglichst staubfrei und geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung. Hohe Temperaturen, Licht und Staub schädigen die Materialien und mindern deren Schutzeigenschaften. Die Entsorgung des Produkts richtet sich nach den örtlichen Vorschriften.

Personalisierung:

Bei der Zertifizierung nach EN ISO 20471:2013+A1:2016 wird ein Muster in der kleinsten verfügbaren Größe geprüft. Diese Prüfergebnisse sind ausschlaggebend. Sollten die Flächen die Mindestanforderungen überschreiten, können die überschüssigen Flächen für zusätzliche Kundenlogos genutzt werden, ohne dass dies Auswirkungen auf die Zertifizierung hat. Hintergrundmaterial:

Bedeutung der Markierungen:



Die CE-Kennzeichnung bescheinigt, dass das Produkt den geltenden Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht.



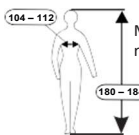
Das Symbol weist darauf hin, dass vor der Anwendung die Informationen des Herstellers gelesen werden müssen.



Hersteller der PSA



Herstellungsdatum (Monat/Jahr).

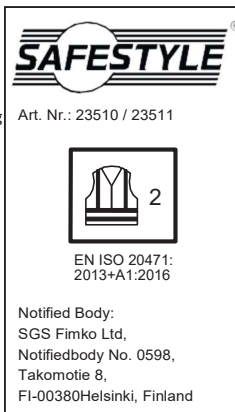


Mithilfe des Größensymbols können Sie die richtige Größe Ihrer Kleidung auswählen.



Name und Anschrift des Herstellers, Kontaktadresse für weitere Fragen:

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Article: 23510/23511

Information brochure for personal protective equipment (PPE) according to Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016, Annex II, Section 1.4. (Reference in the Official Journal of the European Union)

WARNING: Please read this information leaflet carefully before using the PPE. You are obliged to enclose this information leaflet with ANY personal protective equipment when passing it on or hand it over to the recipient. For this purpose, this sheet can be reproduced without restriction.

This garment complies with European standards:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 and EN ISO 20471:2013+A1:2016, published by CEN European Committee for Standardization, harmonized by publication in the Official Journal of the European Union, available from DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Name and address of the notified body who carried out the conformity assessment and issued the EU-type examination certificate:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

EU identification number: 0598 The EU declaration of conformity can be found at:

www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Material (fabric) composition: 100% polyester

International care symbols:



Application and key of the pictograms: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minimum area of visible material: background material and reflective material (Class 3 is the highest class). You can find the correct protection class on the label of your item.



Restriction of use:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: The protective warning effect is not given if the clothing is worn open. Wearing other garments or certain equipment or accessories may reduce the visibility. Ensure that none of these cover the reflective or the fluorescent areas. If unauthorized alterations (e.g. shortening sleeves or legs) are made to the high visibility garment, the garment will no longer meet EN ISO 20471:2013 + A1:2016 and must be replaced with a new high visibility garment. Please inspect your garment before each use to make sure it is in good condition, not soiled and without any defects.

General product use:

Please ensure that, as much as possible, the garment is worn closed. Check the garment for damage before each wear. Regular checks on damage, damage to this garment (e.g., holes and tears) will likely diminish the protection it provides. Contamination with substances may reduce protective warning performance. This garment should be cleaned regularly and according to the care information and should be checked after every cleaning. Note: washing at lower temperatures will improve the service life of the garment.



Disclaimer:

Helmut Feldtmann GmbH is not liable for damages that result from the improper use or the abuse of this garment or as a result of not following instructions concerning proper maintenance and wear.

Storage and disposal instructions:

Always store the product clean and dry, preferably dust-free and away from direct sunlight. High temperatures, light and dust damage the materials and reduce their protective properties. Disposal of the product depends on local regulations.

Personalization:

During the certification according to EN ISO 20471:2013+A1:2016 a sample in the smallest available size is being tested. These test results are decisive. In case the areas exceed the minimum requirements, the excess areas can be used for additional customer logos without having any impact on the certification. Background material: 0,01m² (for example up to 10cm x 10cm or 5cm x 20cm) Distance between the reflective stripes on the back in the smallest size: 27cm

Meanings of markings:



The CE marking certifies that the product complies with the applicable requirements of the Regulation (EU) 2016/425.



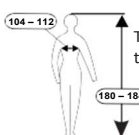
The symbol indicates that the manufacture's information must be read before use.



Manufacturer of PPE



Date of manufacture (month/year).

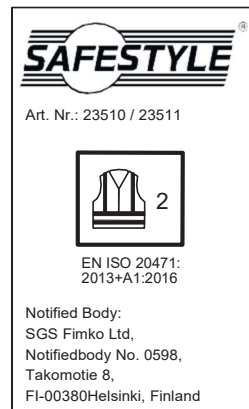


The size symbol allows you to choose the right size of your clothing.



Manufacturer, contact address for further questions:

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Article: 23510/23511

Brochure d'information sur les équipements de protection individuelle (EPI) conformément au règlement (UE) 2016/425 du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 2016, annexe II, section 1.4. (Référence au Journal officiel de l'Union européenne)

ATTENTION: Veuillez lire attentivement cette notice d'information avant d'utiliser l'EPI. Vous êtes tenu de joindre cette notice d'information à TOUT équipement de protection individuelle lorsque vous le transmettez ou le remettez au destinataire. A cet effet, cette fiche peut être reproduite sans restriction.

Ce vêtement est conforme aux normes européennes:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 et EN ISO 20471:2013+A1:2016, publiées par le Comité européen de normalisation CEN, harmonisées par publication au Journal officiel de l'Union européenne, disponibles auprès de DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Nom et adresse de l'organisme notifié qui a effectué l'évaluation de la conformité et délivré l'attestation d'examen UE de type :

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlande

Numéro d'identification UE : 0598

La déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante : www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Composition du matériau : 100% polyester

Symboles d'entretien internationaux:



max. 25 x

Application et légende des pictogrammes:



EN ISO 20471:2013
+A1:2016

Restriction d'utilisation :

EN ISO 20471:2013 + A1:2016 : L'effet d'avertissement protecteur n'est pas donné si le vêtement est porté ouvert. Le port d'autres vêtements ou de certains équipements ou accessoires peut réduire la visibilité. Assurez-vous qu'aucun de ceux-ci ne recouvre les zones réfléchissantes ou fluorescentes. Si des modifications non autorisées (par exemple, raccourcissement des manches ou des jambes) sont apportées au vêtement haute visibilité, le vêtement ne sera plus conforme à la norme EN ISO 20471:2013 + A1:2016 et devra être remplacé par un nouveau vêtement haute visibilité. Veuillez inspecter votre vêtement avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il est en bon état, non sali et sans aucun défaut.

Généralité du produit:

Veuillez vous assurer que le vêtement est porté fermé autant que possible. Vérifiez que le vêtement n'est pas endommagé avant chaque utilisation. Des contrôles réguliers des dommages, des dommages sur ce vêtement (par exemple, des trous et des déchirures) diminueront probablement la protection qu'il offre. La contamination par des substances peut réduire les performances d'avertissement de protection. Ce vêtement doit être nettoyé régulièrement et conformément aux informations d'entretien et doit être vérifié après chaque nettoyage. Remarque : le lavage à



basse température améliorera la durée de vie du vêtement. La durée de vie du vêtement est également affectée par le type et la quantité de détergent utilisé.

Clause de non-responsabilité:

Helmut Feldtmann GmbH n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation inappropriée ou abusive de ce vêtement ou du non-respect des instructions concernant l'entretien et le port appropriés.

Instructions de stockage et d'élimination:

Conserver le produit toujours propre et sec, de préférence à l'abri de la poussière et de la lumière directe du soleil. Les températures élevées, la lumière et la poussière endommagent les matériaux et réduisent leurs propriétés protectrices. L'élimination du produit dépend des réglementations locales.

Personnalisation:

Lors de la certification selon la norme EN ISO 20471:2013+A1:2016, un échantillon de la plus petite taille disponible est testé. Les résultats de ces tests sont déterminants. Si les surfaces dépassent les exigences minimales, les surfaces excédentaires peuvent être utilisées pour des logos clients supplémentaires sans que cela n'ait d'impact sur la certification.

Signification des marquages:



Le marquage CE certifie que le produit est conforme aux exigences applicables du Règlement (UE) 2016/425.



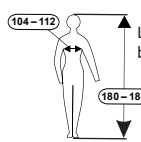
Le symbole indique que les informations du fabricant doivent être lues avant utilisation.



Fabricant d'EPI



Date de fabrication (mois/année).



Le symbole de taille vous permet de choisir la bonne taille de vos vêtements.



Fabricant, adresse de contact pour d'autres questions:

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Art. Nr.: 23510 / 23511



EN ISO 20471:
2013+A1:2016

Notified Body:
SGS Fimko Ltd,
Notified body No. 0598,
Takomotie 8,
FI-00380 Helsinki, Finland



Artykuł: 23510/23511

Broşura informaţională privind mijloacele de protecţie individuală (PPE) în conformitate cu Decizia Parlamentului European şi a Consiliului (UE) 2016/425 din 9 martie 2016 r., anexa II, secţiunea 1.4. (Referinţă la Jurnalul Oficial al Uniunii Europene)

OSTRZEŻENIE: P Przed użyciem ŚOI należy uważnie przeczytać tę ulotkę informacyjną. Jesteś zobowiązany dołączyć tę ulotkę informacyjną do JAKIEGOKOLWIEK osobistego sprzętu ochronnego podczas przekazywania jej dalej lub wręczania jej odbiorcy. W tym celu ta ulotka może być powielana bez ograniczeń.

Ten ubiór jest zgodny z normami europejskimi:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 i EN ISO 20471:2013+A1:2016, opublikowane przez Europejski Komitet Normalizacyjny CEN, zharmonizowane przez publikację w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, dostępne w DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Nazwa i adres jednostki notyfikowanej, która przeprowadziła ocenę zgodności i wydała certyfikat badania typu UE:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia

Enumer identyfikacyjny UE: 0598

Deklarację zgodności UE można znaleźć pod adresem: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Skład materiału : 100% poliester

Międzynarodowe symbole opieki:



max. 25 x

Zastosowanie i znaczenie piktogramów:



EN ISO 20471:2013
+A1:2016

Ograniczenie użytkowania:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Efekt ostrzegawczy nie występuje, jeśli odzież jest noszona rozpięta. Noszenie innych ubrań lub określonego sprzętu lub akcesoriów może zmniejszyć widoczność. Upewnić się, że żadna z nich nie zakrywa obszarów odbłaskowych lub fluorescencyjnych. Jeśli w odzieży o wysokiej widoczności zostaną dokonane nieautoryzowane zmiany (np. skrócenie rękawów lub nogawek), odzież nie będzie już spełniać normy EN ISO 20471:2013 + A1:2016 i musi zostać wymieniona na nową odzież o wysokiej widoczności. Przed każdym użyciem sprawdź odzież, aby upewnić się, że jest w dobrym stanie, nie jest zabrudzona i nie ma żadnych wad.

Ogólne zastosowanie produktu:

Upewnić się, że w miarę możliwości odzież jest noszona zapięta. Sprawdź odzież pod kątem uszkodzeń przed każdym założeniem. Regularne sprawdzanie uszkodzeń, uszkodzenia tej odzieży (np. dziury i rozdarcia) prawdopodobnie zmniejszą ochronę, jaką zapewnia. Zanieczyszczenie substancjami może zmniejszyć ochronne działanie ostrzegawcze. Tę odzież należy regularnie czyścić zgodnie z informacjami dotyczącymi pielęgnacji i należy ją sprawdzać po każdym zanieczyszczeniu. Uwaga: pranie w niższych temperaturach wydłuża żywotność odzieży. Na żywotność odzieży wpływa również rodzaj i ilość użytego detergentu.



Zastrzeżenie:

Firma Helmut Feldtmann GmbH nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek niewłaściwego użytkowania lub nadużycia odzieży, a także w wyniku nieprzestrzegania instrukcji dotyczących prawidłowej konserwacji i noszenia.

Instrukcje dotyczące przechowywania i użycia:

Zawsze przechowuj produkt w czystości i suchości, najlepiej bez kurzu i z dala od bezpośredniego światła słonecznego. Wysokie temperatury, światło i kurz uszkadzają materiały i zmniejszają ich właściwości ochronne. Użyłcja produktu zależy od lokalnych przepisów.

Personalizacja:

Podczas certyfikacji zgodnie z normą EN ISO 20471:2013+A1:2016 testowana jest próbka w najmniejszym dostępnym rozmiarze. Te wyniki testów są decydujące. W przypadku, gdy obszary przekraczają minimalne wymagania, nadmiarowe obszary mogą być wykorzystane na dodatkowe logo klienta bez wpływu na certyfikację.

Znaczenie oznaczeń:



Oznakowanie CE potwierdza, że produkt spełnia stosowne wymagania Rozporządzenia (UE) 2016/425.



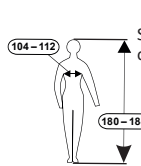
Symbol ten oznacza, że przed użyciem należy zapoznać się z informacjami producenta.



Producent ŚOI



Data produkcji (miesiąc/rok).



Symbol rozmiaru pozwala na dobranie odpowiedniego rozmiaru ubrania.



Producent, adres kontaktowy w przypadku dalszych pytań:

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Art. Nr.: 23510 / 23511



EN ISO 20471:
2013+A1:2016

Notified Body:
SGS Fimko Ltd,
Notified body No. 0598,
Takomotie 8,
FI-00380 Helsinki, Finland



Článek: 23510/23511

Informační brožura pro osobní ochranné prostředky (OOP) v souladu s nařízením (EU) 2016/425 Evropského parlamentu a Rady ze dne 9. března 2016, příloha II, oddíl 1.4 (odkaz v Úředním věstníku Evropské unie)

UPOZORNĚNÍ: Před použitím OOPP si prosím pečlivě přečtěte tento informační leták. Jste povinni přiložit tuto informační brožuru s JAKÝMKOLI osobním ochranným vybavením, když je předána příjemci nebo je předána. Pro tento účel může být tento list reprodukován bez omezení.

Tento oděv splňuje evropské normy:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 a EN ISO 20471:2013+A1:2016, vydané Evropským výborem pro normalizaci CEN, harmonizované publikací v Úředním věstníku Evropské unie, dostupné u DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Název a adresa označeného orgánu, který provedl posouzení shody a vydal certifikát pro typovou zkoušku EU:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finsko

Identifikační číslo EU: 0598

Deklarace EU o shodě je k nalezení na: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen **Složení**

materiálu: 100% polyester

Mezinárodní symboly péče:



max. 25 x
Aplikace a vysvětlení piktogramů:



EN ISO 20471:2013
A1:2016

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = Minimální plocha viditelného materiálu: podkladový materiál a reflexní materiál (třída 3 je nejvyšší třída). Správnou třídu ochrany najdete na štítku vašeho výrobku.

Omezení použití:

EEN ISO 20471:2013 + A1:2016: Ochranný varovný efekt není uveden, pokud je oděv nošen otevřený. Nošení jiných kusů oblečení nebo některých doplňků či doplňků může snížit viditelnost. Ujistěte se, že nezakrývají odrazové nebo zářivkové oblasti. Pokud dojde k neoprávněným změnám na oděvu s vysokou viditelností (např. zkrácení rukávů nebo nohavic), již nesplňuje normu EN ISO 20471:2013 + A1:2016 a musí být nahrazena novým oděvem s vysokou viditelností. Před každým nošením prosím zkontrolujte své oblečení na perfektní stav, špína a další vady mohou varovný efekt zhoršit.

Obecné použití produktu: Ujistěte se, že oděv je nošen co nejvíce uzavřeně. Před každým nošením zkontrolujte oděv, zda není poškozený. Oblečení musí být pravidelně kontrolováno kvůli poškození. Poškození oděvu (např. díry a trhliny) může snížit ochranný účinek. Kontaminace látkami může snížit ochranný účinek. Oděv by měl být pravidelně čistěn podle pokynů a kontrolován po každém čištění. Poznámka: Praní při nižších teplotách prodlouží životnost oděvu.



Prohlášení:

Helmut Feldtmann GmbH nenese odpovědnost za škodu způsobenou nevhodným použitím nebo zneužitím tohoto oděvu, případně nedodržení. Budou poskytnuty pokyny, jak se o tento oděv správně starat a jak ho nosit.

Poznámky k skladování a likvidaci:

Vždy skladujte produkt na čistém a suchém místě, co nejvíce bez prachu a chráněném před přímým sluncem. Vysoké teploty, světlo a prach poškozuji materiály a snižují jejich ochranné vlastnosti. Likvidace produktu je založena na místních předpisech.

Personalizace:

Certifikace podle EN ISO 20471:2013+A1:2016 testuje vzorek v co nejmenší dostupné velikosti. Tyto výsledky testů jsou zásadní. Pokud prostor překročí minimální požadavky, může být přebytný prostor využit pro další zákaznická loga, aniž by to ovlivnilo certifikaci. Pozadí: 0,01 m² (např. až 10 cm x 10 cm nebo 5 cm x 20 cm) Vzdálenost mezi svislými reflexními pruhy na zadní straně, nejmenší velikost: 27 cm

Význam značení:



Označení CE potvrzuje, že produkt splňuje příslušné požadavky nařízení (EU) 2016/425.



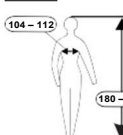
Symbol označuje, že informace výrobce musí být před použitím přečteny.



Výrobce OOP



Datum výroby (měsíc/rok).

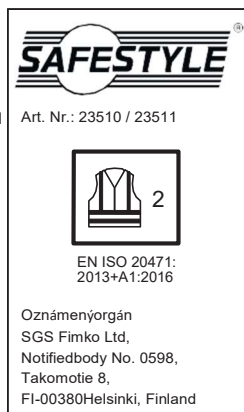


Můžete použít ikonu velikosti k výběru správné velikosti oblečení.



Jméno a adresa výrobce, kontaktní adresa pro další dotazy:

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Artikel: 23510/23511

Informationsbrochure for personligt beskyttelsesudstyr (PPE) i henhold til forordning (EU) 2016/425 fra Europa-Parlamentet og Rådet af 9. marts 2016, bilag II, afsnit 1.4. (Reference i Den Europæiske Unions Officielle Tidsskrift)

ADVARSEL: Læs venligst denne informationsbrochure grundigt, før du bruger PPE. Du er forpligtet til at vedlægge denne informationsbrochure sammen med ALT personligt beskyttelsesudstyr, når du giver den videre, eller aflevere den til modtageren. Til dette formål kan dette ark gengives uden begrænsning.

Dette beklædningsstykke opfylder europæiske standarder:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 og EN ISO 20471:2013+A1:2016, udgivet af CEN European Standardiseringskomiteén, harmoniseret ved publikation i EU's officielle tidsskrift, tilgængelig fra DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Navn og adresse på den notificerede myndighed, som gennemfører overensstemmelsesvurderingen og udstedte EU-type eksamenscertifikatet:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

EU-identifikationsnummer: 0598 EU's overensstemmelseserklæring kan findes på:

www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Materiale- (stof) sammensætning: 100% polyester



Max. 25 x

Anvendelse og nøgle af piktogrammerne: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minimum areal af synligt materiale: baggrundsmateriale og reflekterende materiale (klasse 3 er den højeste klasse). Du kan finde den korrekte beskyttelsesklasse på etiketten af dit produkt.



EN ISO 20471:2013
A1:2016

Begrænsning af brug:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Den beskyttende advarseleffekt gives ikke, hvis tøj bæres åbent. At bære andet tøj eller bestemt udstyr eller tilbehør kan reducere synligheden. Sørg for, at ingen af disse dækker de reflekterende eller fluorescerende områder. Hvis der foretages uautoriserede ændringer (f.eks. forkortelse af ærmer eller ben) på det højsynlige beklædningsstykke, vil beklædningen ikke længere opfylde EN ISO 20471:2013 + A1:2016 og skal erstattes med et nyt højsynligt beklædningsstykke. Inspicer venligst dit tøj før hver brug for at sikre, at det er i god stand, ikke snavset og uden fejl.

Generel produktbrug:

Sørg venligst for, at tøj bæres lukket så vidt muligt. Tjek tøj for skader før hver brug. Regelmæssige tjek af skader, skader på dette tøj (f.eks. huller og revner), vil sandsynligvis mindske den beskyttelse, det giver. Forurening med stoffer kan nedsætte beskyttelsen af advarsel. Dette tøj bør rengøres regelmæssigt og i henhold til plejeinformationerne og bør kontrolleres efter hver rengøring. Bemærk: vask ved lavere temperaturer forbedrer tøjets levetid.



Ansvarsfraskrivelse:

Helmut Feldtmann GmbH er ikke ansvarlig for skader, der skyldes forkert brug eller misbrug af dette tøj eller som følge af manglende overholdelse af instruktionerne vedrørende korrekt vedligeholdelse og slid.

Opbevar altid produktet rent og tørt, helst uden støv og væk fra direkte sollys. Høje temperaturer, lys og støv beskadiger materialerne og reducerer deres beskyttende egenskaber. Bortskaffelsen af produktet afhænger af lokale regler.

Personalisering:

Under certificeringen i henhold til EN ISO 20471:2013+A1:2016 testes en prøve i den mindste tilgængelige størrelse. Disse testresultater er afgørende. Hvis områderne overstiger minimumskravene, kan de ellerskydende områder bruges til yderligere kundelogoer uden at det påvirker certificeringen. Baggrundsmateriale: 0,01 m² (for eksempel op til 10 cm x 10 cm eller 5 cm x 20 cm) Afstand mellem de reflekterende striber på ryggen i mindste størrelse: 27 cm

Betydninger af mærker:



CE-mærkningen certificerer, at produktet opfylder de gældende krav i forordning (EU) 2016/425.



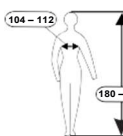
Symbolet angiver, at producentens oplysninger skal læses før brug.



Producent af PPE



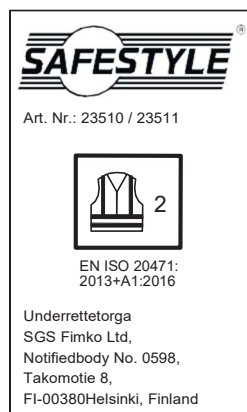
Produktionsdato (måned/år).



Størrelsessymbolet giver dig mulighed for at vælge den rigtige



Producent, kontaktadresse for yderligere spørgsmål: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Produktas: 23510/23511

Asmeninių apsaugos priemonių (AAP) informacinė brošiūra pagal 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/425 II priedo 1.4 skirsnį (nuoroda Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje)

ĮSPĖJIMAS: Prieš naudodami asmenines apsaugos priemones, atidžiai perskaitykite šį lapelį. Jūs esate atsakingi už tai, kad ši informacinė brošiūra būtų įtraukta į BET kokias asmenines apsaugos priemones, kai ji perduodama ar perduodama gavėjui. Šiuo tikslu šį puslapį galima atgaminti be apribojimų.

Šis drabužis atitinka Europos standartus:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 ir EN ISO 20471:2013+A1:2016, paskelbti Europos standartizacijos komiteto CEN, suderintas leidimas Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje, DIN Media GmbH, 10787 Berlynas, www.dinmedia.de

Atitikties vertinimą atlikusios ir ES tipo tyrimo sertifikatai išdavusios notifikuosios įstaigos pavadinimas ir adresas:

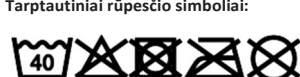
SGS Fimko Ltd, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Suomija

ES identifikavimo numeris: 0598

ES atitikties deklaraciją rasite: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen **Medžiagos**

sudėtis: 100% poliesteris

Tarptautiniai rūpėsio simboliai:



max. 25 x

Piktogramų naudojimas ir paaiškinimas:



EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = mažiausias matomos medžiagos plotas:

pagrindinė medžiaga ir atspindinti medžiaga (3 klasė yra aukščiausia klasė). Tinkamą apsaugos klasę galite rasti savo gaminio etiketėje.

Naudojimo apribojimai:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Apsauginis įspėjimas nenurodytas, kai drabužis nusirengiamas. Dėvint kitus drabužius ar tam tikrus aksesuarus ar aksesuarus, gali sumažėti matomumas. Įsitikinkite, kad jie neuždengia atspindinčių ar fluorescencinių sričių. Jei neleistinai keičiami gerai matomi drabužiai (pvz., sutrumpinamos rankovės ar kojos), jie nebeatitinka EN ISO 20471:2013+A1:2016 reikalavimų ir turi būti pakeisti naujais matomais drabužiais. Prieš kiekvieną dėvėjimą patikrinkite, ar drabužiai yra nepriekaištingos būklės, nešvarumai ir kiti defektai gali pabloginti įspėjimą.

Bendras gaminio naudojimas: Įsitikinkite, kad drabužis dėvimas kuo griežčiau. Prieš kiekvieną dėvėjimą patikrinkite, ar drabužis nepažeistas. Drabužius reikia reguliariai tikrinti, ar jie nepažeisti. Drabužių pažeidimai (pvz., skylės ir plyšimai) gali sumažinti apsauginį poveikį. Užteršimas medžiagomis gali sumažinti apsauginį poveikį. Drabužių reikia reguliariai valyti pagal instrukcijas ir tikrinti po kiekvieno valymo. Pastaba: skalbimas žemesnėje temperatūroje prailgina drabužio tarnavimo laiką.



Atsakomybės apribojimas:

"Helmut Feldtmann GmbH" neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo įstatymo šio drabužio naudojimo ar piktnaudžiavimo arba dėl nesilaikymo Pateiktos instrukcijos, kaip tinkamai prižiūrėti ir dėvėti šį drabužį.

Pastabos dėl laikymo ir šalinimo:

Visada laikykite gaminį švarioje, sausoje vietoje, kuo be dulkių ir apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių. Aukšta temperatūra, šviesa ir dulkės pažeidžia medžiagą ir sumažina jų apsaugines savybes. Gaminio šalinimas pagrįstas vietinėmis taisyklėmis.

Personalizavimas:

Sertifikavimas pagal EN ISO 20471:2013+A1:2016 išbando mėginį iki mažiausio įmanomo dydžio. Šie bandymų rezultatai yra labai svarbūs. Jei erdvė viršija minimalius reikalavimus, perteklinė vieta gali būti naudojama papildomiems klientų logotipams, nepažeidžiant sertifikavimo. Fonas: 0,01 m² (pvz., iki 10 cm x 10 cm arba 5 cm x 20 cm) Atstumas tarp vertikalių šviesos atspindinčių juostų nugaroje, mažiausias dydis: 27 cm

Ženklinimo reikšmė:



CE ženklas patvirtina, kad gaminys atitinka atitinkamus Reglamento (ES) 2016/425 reikalavimus.



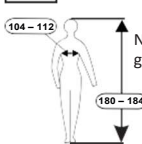
Simbolis rodo, kad prieš naudojimą reikia perskaityti gamintojo informaciją.



AAP gamintojas



Pagaminimo data (mėnuo/metai).



Norėdami pasirinkti tinkamą drabužių dydį, galite naudoti dydžio piktogramą.



Gamintojo pavadinimas ir adresas, kontaktinis

adresas kilius papildomiems klausimams:

HELMUT FELDTMANN GmbH

Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide

www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Artikuls: 23510/23511

Faktu lapą par individualiajam aizsardzības līdzekļiem (IAL) saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 9. marta Regulas (ES) 2016/425 II pielikuma 1.4. punktu. (Atsauce Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī)

BRĪDINĀJUMS: Lūdzu, rūpīgi izlasiet šo paziņojumu pirms aizsarglīdzekļu lietošanas. Pārsūtot vai nododot saņēmējam, šis paziņojums jāpievieno VISIEM IAL. Lai to izdarītu, šo lapu var spēlēt bez ierobežojumiem.

Šis apģērbs atbilst Eiropas standartiem:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 un EN ISO 20471:2013+A1:2016, ko publicējis CEN Eiropas Standartizācijas komiteja, kas saskaņota, publicējot Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, pieejama DIN Media GmbH, 10787 Berlīne, www.dinmedia.de

Tās paziņotās iestādes nosaukums un adrese, kas veikusi atbilstības novērtēšanu un izdevusi

ES tipa diplomu:

SGS Fimko Ltd, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Somija

ES identifikācijas numurs: 0598 ES atbilstības deklarācija ir atrodama tīmekļa vietnē:

www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Materiāls (audums) sastāvs: 100% poliesters

Starptautiskie kopšanas simboli:



max 25 x

Piktogrammu izmantošana un atslēga: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = redzamā materiāla minimālais virsmas laukums: pamatnes materiāls un atstarojošs materiāls (3. klasē ir augstākā klasē). Pareizo aizsardzības klasi varat atrast uz sava produkta etiķetes.



Lietošanas ierobežojumi:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Nav aizsargājoša brīdinājuma efekta, ja apģērbs tiek valkāts atklāti. Cita apģērba vai noteikta aprīkojuma vai aksesuāru valkāšana var samazināt redzamību. Pārlicinieties, ka neviens no tiem neapver atstarojošus vai fluorescējošus laukumus. Ja labi redzamam apģērbam tiek veikta neatļautas izmaiņas (piemēram, piedurkņu vai kāju saīsināšana), apģērbs vairs neatbilst EN ISO 20471:2013 + A1:2016 prasībām un ir jāizstāj ar jaunu augstas redzamības apģērbu. Pirms katras lietošanas pārbaudiet apģērbu, lai pārlicinātās, ka tas ir labā stāvoklī, nav netīrs un nevainojams.

Vispārīga produkta lietošana:

Pārlicinieties, ka apģērbs ir pēc iespējas noslēgts. Pirms katras lietošanas pārbaudiet, vai apģērbs nav bojāts. Regulāras bojājumu pārbaudes, piemēram, apģērba bojājumi (piemēram, caurumi un plaisas), visticamāk, samazinās tā nodrošināto aizsardzību. Piesārņojums ar vielām var mazināt brīdinājuma aizsardzību. Šie apģērbi regulāri jātīra saskaņā ar kopšanas instrukcijām un jāpārbauda pēc katras tīrīšanas. Piezīme: mazgāšana zemākā temperatūrā uzlabos apģērba kalpošanas laiku.



Atruna:

Helmut Feldtmann GmbH nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies šī apģērba nepareizas lietošanas vai ļaunprātīgas izmantošanas dēļ vai instrukciju neievērošanas dēļ. Attiecībā uz pareizu apkopi ir nodilums.

Vienmēr uzlabāties produktu tirā, sausā vietā, vēlams bez putekļiem un tiešiem saules stariem. Augsta temperatūra, gaisma un putekļi bojā materiālus un samazina to aizsargājošās īpašības. Jādu iznīcināšana ir pakļauta vietējiem noteikumiem.

Personalizācija: sertifikācijas laikā saskaņā ar EN ISO 20471:2013+A1:2016 paraugs tiek pārbaudīts mazākajā pieejamā izmērā. Šie testa rezultāti ir izšķiroši. Ja teritorijas pārsniedz minimālās prasības, papildu teritorijas var izmantot papildu klientu logotipiem, neietekmējot sertifikāciju. Pamatnes materiāls: 0,01 m² (piemēram, līdz 10 cm x 10 cm vai 5 cm x 20 cm) Attālums starp atstarojošām svītrām aizmugurē Minimālais izmērs: 27 cm

Zīmolu nozīme:



CE marķējums apliecina, ka produkts atbilst piemērojamajām Regulas (ES) 2016/425 prasībām.



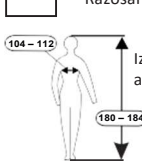
Simbols nozīmē, ka pirms lietošanas jāizlasa ražotāja informācija.



Aizsardzības līdzekļu ražotājs



Ražošanas datums (mēnesis/gads).



Izmēra simbols ļauj izvēlēties pareizo apģērba izmēru.

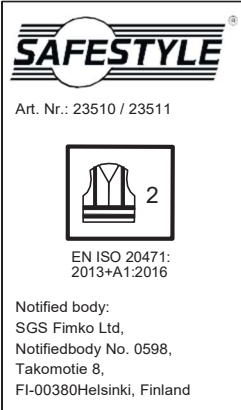


Ražotājs, kontaktdrese papildu jautājumiem:

HELMUT FELDTMANN GmbH

Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide

www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Položka: 23510/23511

Informačná brožúra o osobných ochranných pomímkach (OOP) v súlade s oddielom 1.4 prílohy II nariadenia (EÚ) 2016/425 Európskeho parlamentu a Rady z 9. marca 2016 (odkaz v Úradnom vestníku Európskej únie)

UPOZORNENIE: Pred použitím osobných ochranných pomôcok si pozorne prečítajte tento leták. Je vaša zodpovednosťou zabezpečiť, aby tento informačný leták bol zahrnutý v AKÝCHKOLÍVEK osobných ochranných pomôckach, keď je zaslaný alebo zaslaný príjemcovi. Na tento účel je možné túto stránku reprodukovat' bez obmedzení.

Tento odevný kus spĺňa európske normy:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 a EN ISO 20471:2013+A1:2016, publikované Európskym výborom pre normalizáciu pri CEN, harmonizované vydanie v Úradnom vestníku Európskej únie, DIN Media GmbH, 10787 Berlín, www.dinmedia.de

Názov a adresa oznámeného orgánu, ktorý vykonal hodnotenie zhody a vydal certifikát o skúške podľa typu EÚ:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Fínsko

Identifikačné číslo EÚ: 0598

Deklarácia zhody EÚ sa nachádza na: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen **Zloženie materiálu:** 100 % polyester

Medzinárodné symboly starostlivosti:



max. 25 x

Použitie a vysvetlenie ikon:



EN ISO 20471:2013
A1:2016

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minimálna viditeľná plocha materiálu: základný materiál a reflexný materiál (trieda 3 je najvyššia trieda). Správnu triedu ochrany nájdete na etikete vášho produktu.

Obmedzenia používania:

EEN ISO 20471:2013 + A1:2016: Pri vyzliekaní odevu nie je uvedené ochranné varovanie. Nosenie iného oblečenia alebo určitých doplnkov či doplnkov môže znížiť viditeľnosť. Uistite sa, že nezakrývajú reflexné alebo fluorescenčné oblasti. Ak sa jasne viditeľné oblečenie zmení bez povolenia (napr. rukávy alebo nohavice sa skrátia), už nespĺňa požiadavky EN ISO 20471:2013+A1:2016 a musí byť nahradené novým viditeľným oblečením. Pred každým nosením skontrolujte, či je oblečenie v perfektnom stave, špina a iné vady môžu upozornenie zhoršiť.

Všeobecné použitie produktu: Uistite sa, že oblečenie je nosené čo najtesnejšie. Pred každým nosením skontrolujte predmet, či nie je poškodený. Oblečenie by sa malo pravidelne kontrolovať kvôli poškodeniu. Poškodenie oblečenia (napríklad diery a trhliny) môže znížiť ochranný účinok. Kontaminácia látkami môže znížiť ochranný účinok. Kus oblečenia by sa mal pravidelne čistiť podľa pokynov a kontrolovať po každom čistení. Poznámka: pranie pri nižšej teplote predlžuje životnosť odevu.



Upozornenie:

Helmut Feldtmann GmbH nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnou legislatívou. Použitie alebo zneužitie tohto kusu oblečenia alebo z dôvodu nedodržania pravidiel sú uvedené pokyny, ako sa o tento kus oblečenia správne starať a nosiť.

Poznámky o skladovaní a likvidácii:

Vždy uchovávajte produkt na čistom, suchom mieste, bez prachu a chránenom pred priamym slnečným žiarením. Vysoké teploty, svetlo a prach poškodzujú materiály a znižujú ich ochranné vlastnosti. Likvidácia produktov je založená na miestnych predpisoch.

Prispôsobenie:

Certifikácia podľa EN ISO 20471:2013+A1:2016 testuje vzorku na čo najmenšiu veľkosť. Tieto výsledky testov sú veľmi dôležité. Ak priestor prekročí minimálne požiadavky, prebytočný priestor môže byť využitý na ďalšie logá zákazníkov bez porušenia certifikácie. Pozadie: 0,01 m² (napr. až 10 cm x 10 cm alebo 5 cm x 20 cm) Vzdialenosť medzi vertikálnymi reflexnými páskami na zadnej strane, minimálna veľkosť: 27 cm

Význam označovania:



Označenie CE potvrdzuje, že produkt spĺňa príslušné požiadavky nariadenia (EÚ) 2016/425.



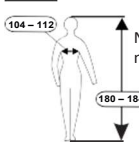
Symbol označuje, že pred použitím je potrebné prečítať informácie výrobcu.



Výrobca osobných ochranných prostriedkov



Dátum výroby (mesiac/rok).

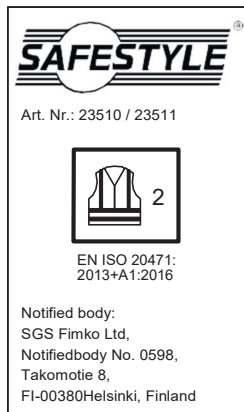


Na výber správnej veľkosti oblečenia môžete použiť ikonu veľkosti.



Meno a adresa výrobcu, kontaktná adresa pre ďalšie otázky:

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Artículos: 23510/23511

Ficha informativa sobre equipos de protección individual (EPP) conforme al punto 1.4 del Anexo II del Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 2016. (Referencia en el Diario Oficial de la Unión Europea)

PRECAUCIÓN: Por favor, lea atentamente este aviso antes de usar equipo de protección. Cuando se transmite o entrega al destinatario, esta notificación debe acompañar a TODOS los EQUIPOS de protección personal. Para ello, esta página puede jugarse sin restricciones.

Esta prenda cumple con las normas europeas:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 y EN ISO 20471:2013+A1:2016 publicados por CEN European El Comité de Normalización, aprobado por publicación en el Diario Oficial de la Unión Europea, está disponible en DIN Media GmbH, 10787 Berlín, www.dinmedia.de

Nombre y dirección del organismo notificado que realizó la evaluación de conformidad y emitió el diploma tipo UE:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia

Número de identificación de la UE: 0598 La declaración de conformidad de la UE puede consultarse en: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Composición del material (tejido): 100% poliéster

Símbolos internacionales de cuidado:



max 25 x

Uso y clave de los iconos: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = superficie mínima del material visible: material base y material reflectante (clase 3 es la clase más alta). Puedes encontrar la categoría de protección adecuada en la etiqueta de tu producto.



EN ISO 20471:2013
A1:2016

Restricciones de uso:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: No hay efecto de advertencia protectora cuando se lleva ropa a plena vista. Llevar otra ropa o ciertos equipos o accesorios puede reducir la visibilidad. Asegúrate de que ninguno cubra zonas reflectantes o fluorescentes. Si se realizan cambios no autorizados en la ropa de alta visibilidad (por ejemplo, acortamiento de mangas o piernas), la prenda ya no cumple con los requisitos de la norma EN ISO 20471:2013 + A1:2016 y debe ser sustituida por una nueva prenda de alta visibilidad. Antes de cada uso, revisa tu ropa para asegurarte de que está en buen estado, no sucia ni impecable.

Uso general del producto:

Asegúrate de que el conjunto esté lo más sellado posible. Antes de cada uso, revisa tu ropa para detectar daños. Las inspecciones regulares de daños, como daños en la ropa (como agujeros y grietas), probablemente reducirán la protección que proporcionan. La contaminación por sustancias puede reducir la protección de las advertencias. Esta ropa debe limpiarse regularmente según las instrucciones de cuidado y revisarse después de cada limpieza. Nota: lavar a una temperatura más baja mejorará la vida útil de tu ropa.



Aviso legal:

Helmut Feldtmann GmbH no será responsable por daños causados por el uso indebido o abusivo de esta prenda o por no seguir las instrucciones En cuanto al mantenimiento y desgaste adecuados.

Instrucciones para almacenamiento y eliminación:

Guarda siempre el producto en un lugar limpio y seco, preferiblemente sin polvo ni luz solar directa. Las altas temperaturas, la luz y el polvo dañan los materiales y reducen sus propiedades protectoras. La eliminación del medicamento está sujeta a la normativa local.

Personalización: Durante la certificación según la norma EN ISO 20471:2013+A1:2016, la muestra se prueba en el tamaño más pequeño disponible. Si los territorios superan los requisitos mínimos, se pueden usar territorios adicionales para logotipos adicionales de clientes sin afectar la certificación. Material base: 0,01 m² (por ejemplo, hasta 10 cm x 10 cm o 5 cm x 20 cm) Distancia entre las franjas reflectantes en la parte trasera Tamaño mínimo: 27 cm

Significado de las marcas:



La marca CE certifica que el producto cumple con los requisitos aplicables del Reglamento (UE) 2016/425.



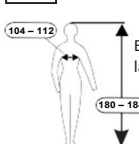
El símbolo significa que debes leer la información del fabricante antes de usarlo.



Fabricante de equipos de protección



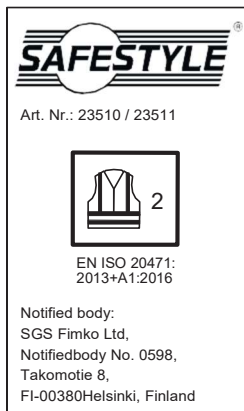
Fecha de fabricación (mes/año).



El símbolo de talla te permite elegir la talla adecuada de ropa.



Producător, adresă de contact pentru întrebări suplimentare: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Položka: 23510/23511

Informačná brožúra o osobných ochranných pomínkach (OOP) v súlade s oddielom 1.4 prílohy II nariadenia (EÚ) 2016/425 Európskeho parlamentu a Rady z 9. marca 2016 (odkaz v Úradnom vestníku Európskej únie)

UPOZORNENIE: Pred použitím osobných ochranných pomôcok si pozorne prečítajte tento leták. Je vašou zodpovednosťou zabezpečiť, aby tento informačný leták bol zahrnutý v AKÝCHKOLÍVEK osobných ochranných pomôckach, keď je zaslaný alebo zaslaný príjemcovi. Na tento účel je možné túto stránku reprodukovat' bez obmedzení.

Tento odevný kus spĺňa európske normy:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 a EN ISO 20471:2013+A1:2016, publikované Európskym výborom pre normalizáciu pri CEN, harmonizované vydanie v Úradnom vestníku Európskej únie, DIN Media GmbH, 10787 Berlín, www.dinmedia.de

Názov a adresa oznámeného orgánu, ktorý vykonal hodnotenie zhody a vydal certifikát o skúške podľa typu EÚ:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Fínsko

Identifikačné číslo EÚ: 0598

Deklarácia zhody EÚ sa nachádza na: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen **Zloženie materiálu:** 100 % polyester

Medzinárodné symboly starostlivosti:



max. 25 x

Použitie a vysvetlenie ikon:



EN ISO 20471:2013
A1:2016

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minimálna viditeľná plocha materiálu: základný materiál a reflexný materiál (trieda 3 je najvyššia trieda). Správnu triedu ochrany nájdete na etikete vášho produktu.

Obmedzenia používania:

EEN ISO 20471:2013 + A1:2016: Pri vyzliekaní odevu nie je uvedené ochranné varovanie. Nosenie iného oblečenia alebo určitých doplnkov či doplnkov môže znížiť viditeľnosť. Uistite sa, že nezakrývajú reflexné alebo fluorescenčné oblasti. Ak sa jasne viditeľné oblečenie zmení bez povolenia (napr. rukávy alebo nohavice sa skrátiť), už nespĺňa požiadavky EN ISO 20471:2013+A1:2016 a musí byť nahradené novým viditeľným oblečením. Pred každým nosením skontrolujte, či je oblečenie v perfektnom stave, špina a iné vady môžu upozornenie zhoršiť.

Všeobecné použitie produktu: Uistite sa, že oblečenie je nosené čo najtesnejšie. Pred každým nosením skontrolujte predmet, či nie je poškodený. Oblečenie by sa malo pravidelne kontrolovať kvôli poškodeniu. Poškodenie oblečenia (napríklad diery a trhliny) môže znížiť ochranný účinok. Kontaminácia látkami môže znížiť ochranný účinok. Kus oblečenia by sa mal pravidelne čistiť podľa pokynov a kontrolovať po každom čistení. Poznámka: pranie pri nižšej teplote predlžuje životnosť odevu.



Upozornenie:

Helmut Feldtmann GmbH nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnou legislatívou. Použitie alebo zneužitie tohto kusu oblečenia alebo z dôvodu nedodržania pravidiel SÚ uvedené pokyny, ako sa o tento kus oblečenia správne starať a nosiť.

Poznámky o skladovaní a likvidácii:

Vždy uchovávajte produkt na čistom, suchom mieste, bez prachu a chránenom pred priamym slnečným žiarením. Vysoké teploty, svetlo a prach poškodzujú materiály a znižujú ich ochranné vlastnosti. Likvidácia produktov je založená na miestnych predpisoch.

Prispôsobenie:

Certifikácia podľa EN ISO 20471:2013+A1:2016 testuje vzorku na čo najmenšiu veľkosť. Tieto výsledky testov sú veľmi dôležité. Ak priestor prekročí minimálne požiadavky, prebytočný priestor môže byť využitý na ďalšie logá zákazníkov bez porušenia certifikácie. Pozadie: 0,01 m² (napr. až 10 cm x 10 cm alebo 5 cm x 20 cm) Vzdialenosť medzi vertikálnymi reflexnými páskami na zadnej strane, minimálna veľkosť: 27 cm

Význam označovania:



Označenie CE potvrdzuje, že produkt spĺňa príslušné požiadavky nariadenia (EÚ) 2016/425.



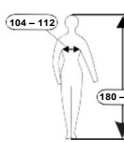
Symbol označuje, že pred použitím je potrebné prečítať informácie výrobcu.



Výrobca osobných ochranných prostriedkov



Dátum výroby (mesiac/rok).

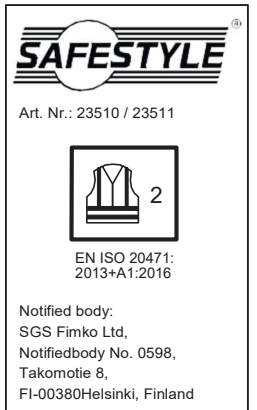


Na výber správnej veľkosti oblečenia môžete použiť ikonu veľkosti.



Meno a adresa výrobcu, kontaktná adresa pre ďalšie otázky:

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Artículos: 23510/23511

Ficha informativa sobre equipos de protección individual (EPP) conforme al punto 1.4 del Anexo II del Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 2016. (Referencia en el Diario Oficial de la Unión Europea)

PRECAUCIÓN: Por favor, lea atentamente este aviso antes de usar equipo de protección. Cuando se transmite o entrega al destinatario, esta notificación debe acompañar a TODOS los EQUIPOS de protección personal. Para ello, esta página puede jugarse sin restricciones.

Esta prenda cumple con las normas europeas:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 y EN ISO 20471:2013+A1:2016 publicados por CEN European El Comité de Normalización, aprobado por publicación en el Diario Oficial de la Unión Europea, está disponible en DIN Media GmbH, 10787 Berlín, www.dinmedia.de

Nombre y dirección del organismo notificado que realizó la evaluación de conformidad y emitió el diploma tipo UE:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia

Número de identificación de la UE: 0598 La declaración de conformidad de la UE puede consultarse en: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Composición del material (tejido): 100% poliéster

Símbolos internacionales de cuidado:



max 25 x

Uso y clave de los iconos: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = superficie mínima del material visible: material base y material reflectante (clase 3 es la clase más alta). Puedes encontrar la categoría de protección adecuada en la etiqueta de tu producto.



EN ISO 20471:2013
A1:2016

Restricciones de uso:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: No hay efecto de advertencia protectora cuando se lleva ropa a plena vista. Llevar otra ropa o ciertos equipos o accesorios puede reducir la visibilidad. Asegúrate de que ninguno cubra zonas reflectantes o fluorescentes. Si se realizan cambios no autorizados en la ropa de alta visibilidad (por ejemplo, acortamiento de mangas o piernas), la prenda ya no cumple con los requisitos de la norma EN ISO 20471:2013 + A1:2016 y debe ser sustituida por una nueva prenda de alta visibilidad. Antes de cada uso, revisa tu ropa para asegurarte de que está en buen estado, no sucia ni impecable.

Uso general del producto:

Asegúrate de que el conjunto esté lo más sellado posible. Antes de cada uso, revisa tu ropa para detectar daños. Las inspecciones regulares de daños, como daños en la ropa (como agujeros y grietas), probablemente reducirán la protección que proporcionan. La contaminación por sustancias puede reducir la protección de las advertencias. Esta ropa debe limpiarse regularmente según las instrucciones de cuidado y revisarse después de cada limpieza. Nota: lavar a una temperatura más baja mejorará la vida útil de tu ropa.



Aviso legal:

Helmut Feldtmann GmbH no será responsable por daños causados por el uso indebido o abusivo de esta prenda o por no seguir las instrucciones En cuanto al mantenimiento y desgaste adecuados.

Instrucciones para almacenamiento y eliminación:

Guarda siempre el producto en un lugar limpio y seco, preferiblemente sin polvo ni luz solar directa. Las altas temperaturas, la luz y el polvo dañan los materiales y reducen sus propiedades protectoras. La eliminación del medicamento está sujeta a la normativa local.

Personalización: Durante la certificación según la norma EN ISO 20471:2013+A1:2016, la muestra se prueba en el tamaño más pequeño disponible. Si los territorios superan los requisitos mínimos, se pueden usar territorios adicionales para logotipos adicionales de clientes sin afectar la certificación. Material base: 0,01 m² (por ejemplo, hasta 10 cm x 10 cm o 5 cm x 20 cm) Distancia entre las franjas reflectantes en la parte trasera Tamaño mínimo: 27 cm

Significado de las marcas:



La marca CE certifica que el producto cumple con los requisitos aplicables del Reglamento (UE) 2016/425.



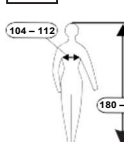
El símbolo significa que debes leer la información del fabricante antes de usarlo.



Fabricante de equipos de protección



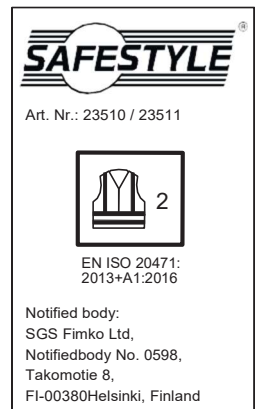
Fecha de fabricación (mes/año).



El símbolo de talla te permite elegir la talla adecuada de ropa.



Fabricante, dirección de contacto para más preguntas: **HELMUT FELDTMANN GmbH**
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Item: 23510/23511

Folheto informativo sobre equipamento de proteção individual (EPI) em conformidade com a Secção 1.4 do Anexo II do Regulamento (UE) 2016/425 do Parlamento Europeu e do Conselho de 9 de março de 2016 (link no Diário Oficial da União Europeia)

AVISO: Por favor, leia este folheto cuidadosamente antes de usar equipamento de proteção individual. É sua responsabilidade garantir que este folheto informativo está incluído em QUALQUER equipamento de proteção individual quando for enviado ou enviado ao destinatário. Para tal, esta página pode ser reproduzida sem restrições.

Esta peça de vestuário cumpre os padrões europeus:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 e EN ISO 20471:2013+A1:2016, publicadas pelo Comité Europeu de Normalização da CEN, edição harmonizada no Jornal Oficial da União Europeia, DIN Media GmbH, 10787 Berlim, www.dinmedia.de

Nome e morada do organismo notificado que realizou a avaliação de conformidade e emitiu o certificado de ensaio do tipo UE:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlândia

Número de identificação da UE: 0598

A declaração de conformidade da UE pode ser consultada em:

www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen **Composição do material:** 100% poliéster

Símbolos Internacionais de Cuidado:



max. 25 x

Utilização e explicação dos ícones:



EN ISO 20471:2013
A1:2016

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = área mínima visível do material: material base e material refletor (classe 3 é a classe mais alta). Pode encontrar a classe de proteção correta no rótulo do seu produto.

Restrições ao uso:

EEN ISO 20471:2013 + A1:2016: Não é dado qualquer aviso de proteção ao tirar a roupa. Usar roupa diferente ou certos acessórios ou acessórios pode reduzir a visibilidade. Certifique-se de que não cobrem áreas refletoras ou fluorescentes. Se a roupa claramente visível for alterada sem permissão (por exemplo, mangas ou calças encurtadas), deixou de cumprir os requisitos da EN ISO 20471:2013+A1:2016 e deve ser substituída por roupa nova e visível. Antes de cada uso, verifique se a roupa está em perfeito estado, pois sujidade e outros defeitos podem agravar o aviso.

Uso Geral do Produto: Certifique-se de que a roupa é usada o mais apertado possível.

Inspeção o artigo para danos antes de cada uso. A roupa deve ser inspecionada regularmente para detetar danos. Danos na roupa (como buracos e rasgos) podem reduzir o efeito protetor. A contaminação por substâncias pode reduzir o efeito protetor. A peça de roupa deve ser limpa regularmente de acordo com as instruções e inspecionada após cada limpeza. Nota: lavar a uma temperatura mais baixa prolonga a vida útil da peça.



Aviso:

A Helmut Feldtmann GmbH não é responsável pelos danos causados por legislação. Uso ou uso indevido desta peça de roupa ou devido ao incumprimento das regras. São dadas instruções sobre como cuidar e usar corretamente esta peça de roupa.

Notas sobre armazenamento e eliminação:

Guarde sempre o produto num local limpo e seco, livre de pó e protegido da luz solar direta. Temperaturas elevadas, luz e pó danificam materiais e reduzem as suas propriedades protetoras. A eliminação dos produtos baseia-se nas regulamentações locais.

Personalização:

certificação segundo a norma EN ISO 20471:2013+A1:2016 testa a amostra até ao menor tamanho possível. Estes resultados de testes são muito importantes. Se o espaço exceder os requisitos mínimos, o espaço excedente pode ser usado para logótipos adicionais de clientes sem violar a certificação. Contexto: 0,01 m² (por exemplo, até 10 cm x 10 cm ou 5 cm x 20 cm) Distância entre as tiras refletoras verticais na parte de trás, tamanho mínimo: 27 cm

Significado da rotulagem:



A marcação CE confirma que o produto cumpre os requisitos relevantes do Regulamento (UE) 2016/425.



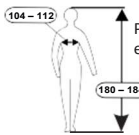
O símbolo indica que a informação do fabricante deve ser lida antes da utilização.



Fabricante de Equipamentos de Proteção Individual



Data de fabrico (mês/ano).

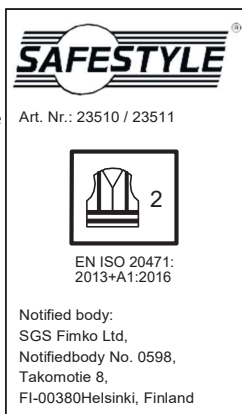


Pode usar o ícone de tamanho para escolher o tamanho de roupa certo.



Nome e morada do fabricante, morada de contacto para mais perguntas:

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Oggetti: 23510/23511

Scheda informativa sulle apparecchiature di protezione individuale (DPI) in conformità con il punto 1.4 dell'Allegato II del Regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2016. (Riferimento nel Diario Ufficiale dell'Unione Europea)

ATTENZIONE: Si prega di leggere attentamente questo avviso prima di indossare l'equipaggiamento protettivo. Quando viene trasmesso o consegnato al destinatario, questo avviso deve accompagnare TUTTI i dispositivi di protezione individuale. Per farlo, questa pagina può essere giocata senza restrizioni.

Questo capo è conforme agli standard europei:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 e EN ISO 20471:2013+A1:2016 pubblicati da CEN European Il Comitato per la Standardizzazione, approvato tramite pubblicazione sul Journal Ufficiale dell'Unione Europea, è disponibile presso DIN Media GmbH, 10787 Berlino, www.dinmedia.de

Nome e indirizzo dell'ente notificato che ha effettuato la valutazione della conformità e ha rilasciato il diploma di tipo UE:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia

Numero di identificazione UE: 0598 La dichiarazione di conformità UE è disponibile su:

www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Composizione del materiale (tessuto): 100% poliestere



max 25 x

Utilizzo delle icone e tonalità: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = superficie minima del materiale visibile: materiale di base e materiale riflettente (classe 3 è la classe più alta). Puoi trovare la categoria di protezione appropriata sull'etichetta del tuo prodotto.



EN ISO 20471:2013
A1:2016

Restrizioni sull'uso:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Non vi è alcun effetto di avvertimento protettivo quando si indossa l'abbigliamento in bella vista. Indossare altri vestiti o determinati accessori o attrezzature può ridurre la visibilità. Assicurati che nessuno copra aree riflettenti o fluorescenti. Se vengono apportate modifiche non autorizzate all'abbigliamento ad alta visibilità (ad esempio accorciamento di maniche o gambe), il capo non soddisfa più i requisiti EN ISO 20471:2013 + A1:2016 e deve essere sostituito con un nuovo capo ad alta visibilità. Prima di ogni utilizzo, controlla i vestiti per assicurarti che siano in buone condizioni, non sporchi o immacolati.

Uso generale del prodotto:

Assicurati che l'assemblaggio sia il più sigillato possibile. Prima di ogni utilizzo, controlla i vestiti per eventuali danni. Ispezioni regolari per danni, come quelli ai vestiti (come buchi e crepe), probabilmente ridurranno la protezione che offrono. La contaminazione da sostanze può ridurre la protezione degli avvertimenti. Questi vestiti devono essere puliti regolarmente secondo le istruzioni di cura e controllati dopo ogni pulizia. Nota: lavare a una temperatura più bassa migliora la vita dei vestiti.



Avviso legale:

Helmut Feldtmann GmbH non sarà responsabile per danni causati dall'uso improprio o abusivo di questo indumento o dal mancato rispetto delle istruzioni. Per quanto riguarda la corretta manutenzione e l'usura.

Istruzioni per conservazione e smaltimento:

Conserva sempre il prodotto in un luogo pulito e asciutto, preferibilmente senza polvere o luce solare diretta. Alte temperature, luce e polvere danneggiano i materiali e ne riducono le proprietà protettive. Lo smaltimento del farmaco è soggetto alle normative locali.

Personalizzazione: Durante la certificazione secondo EN ISO 20471:2013+A1:2016, il campione viene testato nella dimensione più piccola disponibile. Se i territori superano i requisiti minimi, ulteriori territori possono essere utilizzati per loghi aggiuntivi dei clienti senza compromettere la certificazione. Materiale di base: 0,01 m² (ad esempio fino a 10 cm x 10 cm o 5 cm x 20 cm) Distanza tra le strisce riflettenti sul retro

Dimensione minima: 27 cm

Significato dei segni:



Il marchio CE certifica che il prodotto è conforme ai requisiti applicabili del Regolamento (UE) 2016/425.



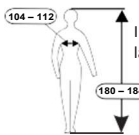
Il simbolo significa che dovresti leggere le informazioni del produttore prima di usarlo.



Produttore di dispositivi di protezione



Data di fabbricazione (mese/anno).

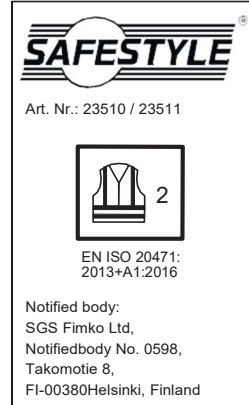


Il simbolo della taglia ti permette di scegliere la taglia giusta di abbigliamento.



Produttore, indirizzo di contatto per ulteriori domande: HELMUT FELDTMANN GmbH

Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Tárgy: 23510/23511

Csomagtájékoztató személyi védőfelszerelésről (PPE) az Európai Parlament és a Tanács 2016/425-ös (EU) 2016/425-ös rendeletének II. mellékletének 1.4. szakaszának 1.4. szakasza szerint (hivatkozás az Európai Unió hivatalos folyóiratában)

FIGYELEM: Kérjük, olvassa el ezt a tájékoztatót alaposan az egyéni védőfelszerelés használatáért. Az Ön felelőssége, hogy ez a csomag betöltő BÄRMILYEN személyi védőfelszereléshez legyen mellékelve, amikor postán vagy postán küldik a címzettnek. Ennek érdekében ez az oldal korlátozás nélkül reprodukálható.

Ez a ruhadarab megfelel az európai szabványoknak:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 és EN ISO 20471:2013+A1:2016, amelyet a CEN Európai Szabványosítási Bizottsága adott ki, harmonizált kiadás az Európai Unió hivatalos folyóiratában, DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

A megfelelőségi értékelést elvégző és EU-típusú tesztanúsítványt kiadó bejelentett testület neve és címe:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finnország

EU azonosító szám: 0598

Az EU megfelelőségi nyilatkozata a következő címen található

www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen Anyagösszetétel: 100% poliészter

Nemzetközi gondoskodás szimbólumai:



max. 25 x

Az ikonok használata és magyarázata:



EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = az anyag minimális látható területe: alapanyag és visszaverő anyag (a 3. osztály a legmagasabb osztály). A megfelelő védelmi osztályt megtalálhatja a termék címkéjén.

Használati korlátozások:

EEN ISO 20471:2013 + A1:2016: Ruházat levétele közben nem adnak védőfigyelmeztetést. Különböző ruházat vagy bizonyos kiegészítők vagy kiegészítők viselése csökkentheti a láthatóságot. Győződj meg róla, hogy ne fedjék le a tükröző- vagy fényfényes területeket. Ha jól látható ruházatot engedély nélkül cserélnek (pl. rövidített ujjat vagy nadrágot), az már nem felel meg az EN ISO 20471:2013+A1:2016 előírásainak, és új, látható ruházatra kell cserélni. Minden használat előtt ellenőrizd, hogy a ruhadarab tökéletes állapotban van-e, mert a szennyeződés és egyéb hibák súlyosbíthatják a figyelmeztetést.

Általános termékhasználat: Ügyelj arra, hogy a ruhát a lehető legszorosabban viselje. Minden használat előtt ellenőrizd a tárgyat sérülés után. A ruházatot rendszeresen ellenőrizni kell sérülések után. A ruházat károsodása (például lyukak és szakadások) csökkentheti a védőhatást. Az anyagok által szennyezett szennyeződés csökkentheti a védőhatást. A ruhát rendszeresen kell az utasítások szerint tisztítani, és minden tisztítás után ellenőrizni kell. Megjegyzés: az alacsonyabb hőmérsékleten való mosás meghosszabbítja a ruhadarab élettartamát.



Figyelem:

A Helmut Feldtmann GmbH nem felelős a hibás jogszabályok által okozott károkért. A ruházat használata vagy visszahasználása, vagy a szabályok megsértése miatt utasításokat adnak arra, hogyan kell megfelelően ápolni és használni ezt a ruhát.

Jegyzetek a tárolásról és eldobásról:

Mindig tárold tisztá, száraz helyen, amely nem poros, és védve a közvetlen napfénytől. A magas hőmérséklet, a fény és a por árt az anyagokat, és csökkenti azok védő tulajdonságait. A termékek ártalmatlanítása helyi szabályozások alapján történik.

Testreszabás:

Az EN ISO 20471:2013+A1:2016 szerinti tanúsítás a mintavételt a lehető legkisebb méretig teszteli.

Ezek a teszteredmények nagyon fontosak. Ha a hely meghaladja a minimális követelményeket, a felesleges helyet további ügyféllogók készítésére lehet felhasználni anélkül, hogy megsértené a tanúsítást. Háttér: 0,01 m² (pl. legfeljebb 10 cm x 10 cm vagy 5 cm x 20 cm) A függőleges visszaverő sávok közötti távolság a hátoldalon, minimális méret: 27 cm

A címkézés jelentése:



A CE jelölés megerősíti, hogy a termék megfelel az EU 2016/425 vonatkozó előírásainak.



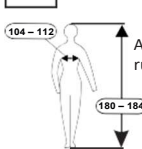
A szimbólum azt jelzi, hogy a gyártó adatait el kell olvasni a használat előtt.



Személyvédő Eszköz Gyártó



Gyártási dátum (hónap/év).

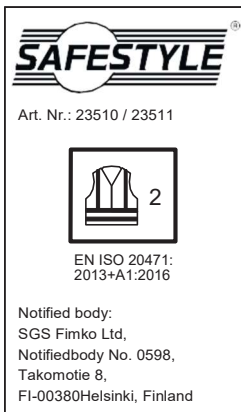


A méret ikonnal választhatod ki a megfelelő ruhaméretet.



A gyártó neve és címe, további kérdések esetén elérhetőség:

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Predmeti: 23510/23511

Informativni list o osobnoj zaštitnoj opremi (PPE) u skladu s točkom 1.4 Priloga II Uredbe (EU) 2016/425 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. (Referenca u službenom dnevniku Europske unije)

UPOZORENJE: Molimo pažljivo pročitajte ovu obavijest prije nego što obučete zaštitnu opremu. Prilikom slanja ili dostave primatelju, ova obavijest mora pratiti SVU osobnu zaštitnu opremu. Za to se ova stranica može igrati bez ograničenja.

Ovaj odjevni predmet zadovoljava europske standarde:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 i EN ISO 20471:2013+A1:2016 objavljeni od strane CEN European Odbor za standardizaciju, odobren objavom u Službenom listu Europske unije, dostupan je kod DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Naziv i adresa obaviještenog tijela koje je provelo procjenu sukladnosti i izdalo diplomu tipa EU:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finska

EU identifikacijski broj: 0598 EU deklaracija o sukladnosti dostupna je na:

www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Sastav materijala (tkanina): 100% poliester International

simboli njege:



max 25 x

Upotreba ikona i sjenila: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minimalna površina vidljivog materijala: osnovni materijal i reflektirajući materijal (klasa 3 je najviša klasa). Odgovarajuću kategoriju zaštite možete pronaći na etiketi proizvoda.



EN ISO 20471:2013 + A1:2016

Ograničenja korištenja:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Nema zaštitnog upozoravajućeg učinka pri nošenju odjeće na vidljivom mjestu. Nošenje druge odjeće ili određenih dodataka ili opreme može smanjiti vidljivost. Pazite da nitko ne prekriva reflektirajuća ili fluorescentna područja. Ako se na odjeći visoke vidljivosti naprave neovlaštene promjene (npr. skraćivanje rukava ili nogavica), odjevni predmet više ne zadovoljava zahtjeve EN ISO 20471:2013 + A1:2016 i mora se zamijeniti novim odjevnim predmetom visoke vidljivosti. Prije svake upotrebe provjerite odjeću da je u dobrom stanju, da nije prljava ili besprijekorna.

Opća upotreba proizvoda:

Pobrinite se da je sklop što više zapečaćen. Prije svake upotrebe, provjerite odjeću na eventualna oštećenja. Redoviti pregledi zbog oštećenja odjeće, poput onih na odjeći (poput rupa i pukotina), vjerojatno će smanjiti zaštitu koju pružaju. Kontaminacija tvarima može smanjiti zaštitu upozorenja. Ovu odjeću treba redovito prati prema uputama za njeгу i provjeravati nakon svakog pranja. Napomena: Pranje na nižoj temperaturi produžuje vijek trajanja odjeće.



Pravna obavijest:

Helmut Feldtmann GmbH ne snosi odgovornost za štetu nastalu nepravilnom ili zlorupotrebom ovog odjavnog predmeta ili nepoštivanjem uputa. Što se tiče pravilnog održavanja i habanja.

Upute za skladištenje i odlaganje:

Uvijek pohranjujte proizvod na čistom, suhom mjestu, po mogućnosti bez prašine ili izravnog sunčevog svjetla. Visoke temperature, svjetlost i prašina oštećuju materijale i smanjuju njihovu zaštitna svojstva. Zbrinjavanje lijeka podliježe lokalnim propisima.

Prilagodba: Tijekom certifikacije prema EN ISO 20471:2013+A1:2016, uzorak se testira u najmanjoj dostupnoj veličini. Ako teritoriji premaše minimalne zahtjeve, dodatni teritoriji mogu se koristiti za dodatne logotipe kupaca bez ugrožavanja certifikacije. Osnovni materijal: 0,01 m² (npr. do 10 cm x 10 cm ili 5 cm x 20 cm) Udaljenost između reflektirajućih traka na stražnjoj strani Minimalna veličina: 27 cm

Značenje znakova:



Oznaka CE potvrđuje da proizvod zadovoljava primjenjive zahtjeve Uredbe (EU) 2016/425.



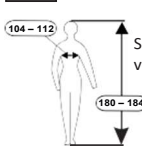
Simbol znači da biste trebali pročitati informacije proizvođača prije korištenja.



Proizvođač zaštitne opreme



Datum proizvodnje (mjesec/godina).

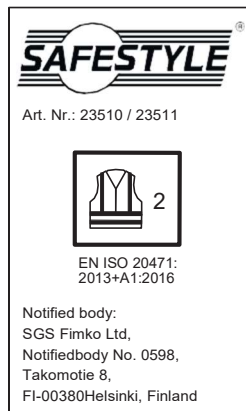


Simbol veličine omogućuje vam odabir prave veličine odjeće.



Proizvođač, kontakt adresa za dodatna pitanja:

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Predmet: 23510/23511

Letak o osebni zaščitni opremi (OZO) v skladu s § 1.4 § 1.4 Priloge II k uredbi (EU) 2016/425 Evropskega parlamenta in Sveta (navedeno v uradnem listu Evropske unije)

OPOZORILO: Prosimo, da natančno preberete ta letak pred uporabo osebne zaščitne opreme. Vaša odgovornost je, da zagotovite, da je ta nalagalnik vključen z VSO osebno zaščitno opremo, ko je poslana prejemniku po pošti ali po pošti. Za ta namen je to stran mogoče reproducirati brez omejitev.

To oblačilo izpolnjuje evropske standarde:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 in EN ISO 20471:2013+A1:2016, ki ju je objavil Evropski odbor za evropsko standardizacijo CEN, usklajena izdaja v Uradnem listniku Evropske unije, DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Ime in naslov obveščenega organa, ki izvaja ocenjevanje skladnosti in izdaja certifikat o testu tipa EU:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finska

Identifikacijska številka EU: 0598

Deklaracijo EU o skladnosti najdete na www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Sestava materiala: 100 % poliester

Simboli mednarodne oskrbe:



max. 25 x
Uporaba in razlaga ikon:



EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minimalna vidna površina materiala: surovina in odsevni material (razred 3 je najvišji razred). Ustrezno stopnjo zaščite lahko najdete na etiketi izdelka.

Omejitve uporabe:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Pri odstranjevanju oblačil ni nobenih zaščitnih opozoril. Nošenje drugačnih oblačil ali določenih dodatkov ali dodatkov lahko zmanjša vidljivost. Poskrbite, da ne prekrivajo nobenih površin z odsevi ali svetlobo. Če se oblačila z visoko vidnostjo spremenijo brez dovoljenja (npr. krajši rokavi ali hlače), ne ustrezajo več EN ISO 20471:2013+A1:2016 in jih je treba nadomestiti z novimi oblačili z visoko vidnostjo. Pred vsako uporabo preverite, da je oblačilo v popolnem stanju, saj lahko umazanija in druge napake poslabšajo opozorilo.

Splošna uporaba izdelka: Poskrbite, da boste oblačilo nosili čim bolj tesno. Pred vsako uporabo preverite izdelek za poškodbe. Oblačila je treba redno pregledovati zaradi poškodb. Poškodbe oblačil (kot so luknje in raztrganine) lahko zmanjšajo zaščitni učinek. Kontaminacija z materiali lahko zmanjša zaščitni učinek. Oblačila je treba redno čistiti po navodilih in jih po vsakem čiščenju preverjati. Opomba: pranje pri nižji temperaturi podaljša življenjsko dobo oblačila.



Opozorilo:

Helmut Feldtmann GmbH ni odgovoren za škodo, povzročeno z napačno Zakonodajo Zaradi uporabe ali ponovne uporabe oblačil ali zaradi kršitve pravil Dajejo navodila, kako pravilno skrbeti za to obleko in jo uporabljati.

Opombe o shranjevanju in odstranjevanju:

Vedno shranjujte na čistim, suhem mestu, ki ni prašno in zaščiteno pred neposredno sončno svetlobo. Visoke temperature, svetloba in prah poškodujejo materiale ter zmanjšujejo njihove zaščitne lastnosti. Odstranjevanje izdelkov poteka v skladu z lokalnimi predpisi.

Prilagoditev:

Certifikat po EN ISO 20471:2013+A1:2016 testira vzorčenje na najmanjšo možno velikost. Ti rezultati testov so zelo pomembni. Če lokacija presega minimalne zahteve, se lahko presežek prostora uporabi za izdelavo dodatnih logotipov strank brez kršitve certifikata. Ozadje: 0,01 m² (npr. do 10 cm x 10 cm ali 5 cm x 20 cm) Razdalja med navpičnimi odsevnimi trakovi na zadnji strani, minimalna velikost: 27 cm

Kaj pomeni oznaka:



Oznaka CE potrjuje, da izdelek ustreza ustreznim predpisom EU 2016/425.



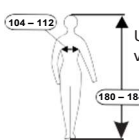
Simbol označuje, da je treba pred uporabo prebrati podatke proizvajalca.



Proizvajalec osebne zaščitne opreme



Datum proizvodnje (mesec/leto).

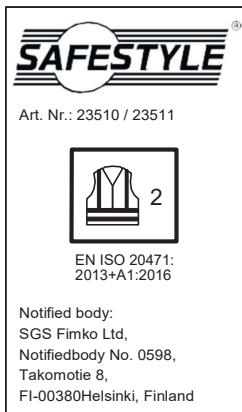


Uporabite ikono velikosti, da izberete pravo velikost obleke.



Ime in naslov proizvajalca, kontaktne podatki za dodatna vprašanja:

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Ämne: 23510/23511

Informationsblad om personlig skyddsutrustning (PPE) i enlighet med punkt 1.4 i bilaga II till förordning (EU) 2016/425 från Europaparlamentet och rådet från 9 mars 2016 (Referens i Europeiska unionens officiella tidskrift)

WARNING: Vänligen läs detta meddelande noggrant innan du tar på dig skyddsutrustning. När man skickar eller levererar till mottagaren måste detta meddelande följa med ALL personlig skyddsutrustning. För detta kan denna sida spelas utan begränsningar.

Detta plagg uppfyller europeiska standarder:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 och EN ISO 20471:2013+A1:2016 publicerade av CEN European Standardiseringskommittén, godkänd genom publicering i Europeiska unionens officiella tidskrift, finns tillgänglig från DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Namn och adress på den notifierade instans som genomförde överensstämmelsebedömningen och utfärdade EU-typ diplom:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsingfors, Finland

EU-identifikationsnummer: 0598 **EU:s konformitetsdeklaration finns tillgänglig på:**

www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Materialsammansättning (tyg): 100 % polyester

Internationella vårdsymboler:



max 25 x

Användning av ikoner och skuggor: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minsta synliga yta: basmaterial och reflekterande material (klass 3 är högsta klass). Du kan hitta rätt skyddskategori på produktetiketten.



Användningsbegränsningar:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Ingen skyddande varningseffekt vid klädsel på synlig plats. Att bära andra kläder eller vissa accessoarer eller utrustning kan minska sikten. Se till att ingen täcker reflekterande eller fluorescerande områden. Om obehöriga förändringar görs på högsynliga kläder (t.ex. förkortning av ärmar eller ben) uppfyller plagget inte längre kraven i EN ISO 20471:2013 + A1:2016 och måste ersättas med ett nytt högsynligt plagg. Innan varje användning, kontrollera att plagget är i gott skick, inte smutsigt eller fläckfritt.

Allmän användning av produkten:

Se till att monteringen är tätad så mycket som möjligt. Innan varje användning, kontrollera kläderna för eventuella skador. Regelbundna kontroller för skador på kläder, såsom på kläder (som hål och springor), minskar sannolikhet det skydd de ger. Kontaminering med ämnen kan minska skyddet av varningen. Dessa kläder bör tvättas regelbundet enligt skötselinstruktionerna och kontrolleras efter varje tvätt. Observera: Tvätt vid lägre temperatur förlänger plaggets livslängd.



Juridisk information:

Helmut Feldtmann GmbH ansvarar inte för skador orsakade av felaktig eller felaktig användning av detta plagg eller underlåtenhet att följa instruktionerna När det gäller korrekt underhåll och slitage.

Förvarings- och avfallshanteringsinstruktioner:

Förvara alltid produkten på en ren, torr plats, helst fri från damm eller direkt solljus. Höga temperaturer, ljus och damm skadar material och minskar deras skyddande egenskaper. Avfallshantering av läkemedlet är föremål för lokala föreskrifter.

Anpassning: Vid certifiering enligt EN ISO 20471:2013+A1:2016 testas provet i den minsta tillgängliga storleken. Om territorier överskrider minimikraven kan ytterligare territorier användas för fler kundlogotyper utan att kompromissa med certifieringen. Grundmaterial: 0,01 m² (t.ex. upp till 10 cm x 10 cm eller 5 cm x 20 cm) Avstånd mellan reflekterande remor på baksidan Minsta storlek: 27 cm

Teckens betydelse:



CE-märkningen bekräftar att produkten uppfyller tillämpliga krav i förordning (EU) 2016/425.



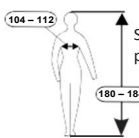
Symbolen betyder att du bör läsa tillverkarens information innan du använder den.



Tillverkare av skyddsutrustning



Tillverkningsdatum (månad/år).

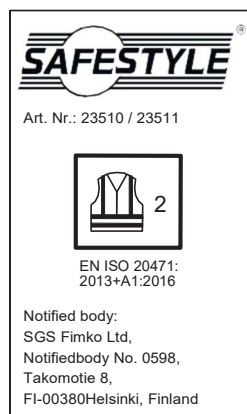


Storlekssymbolen låter dig välja rätt storlek på kläder.



Tillverkare, kontaktadress för ytterligare frågor:

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Emne: 23510/23511



Hefte om personlig verneutstyr (PPE) i samsvar med § 1.4 § 1.4 i vedlegg II til forordning (EU) 2016/425 fra Europaparlamentet og Rådet (oppført i EUs offisielle tidsskrift)

ADVARSEL: Vennligst les denne brosjyren nøye før du bruker personlig verneutstyr. Det er ditt ansvar å sørge for at denne lasteren følger med ALT personlig verneutstyr når det sendes til mottakeren med post eller post. For dette formålet kan denne siden gjengjengis uten begrensninger.

Dette plagget oppfyller europeiske standarder:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 og EN ISO 20471:2013+A1:2016, publisert av European Committee for European Standardization CEN, harmonisert utgave i EUs offisielle tidsskrift, DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Navn og adresse til det varslede organet som utfører samsvarsvurderingen og utsteder EU-type testsertifikat:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

EU-identifikasjonsnummer: 0598

EUs samsvarserklæring finnes på www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Materialsammensetning: 100 % polyester

Symboler på internasjonal omsorg:



max. 25 x
Bruk og tolkning av ikoner:



EN ISO 20471:2013
+A1:2016

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minimum synlig overflate på materialet: råmateriale og reflekterende materiale (klasse 3 er høyeste klasse). Det riktige beskyttelsesnivået finnes på produktetiketten.

Begrensninger på bruk:

EEN ISO 20471:2013 + A1:2016: Det er ingen beskyttelsesadvarsler når man tar av klær. Å bruke forskjellige klær eller visse tilbehør eller tilbehør kan redusere synligheten. Sørg for at de ikke dekker noen overflater med refleksjoner eller lys. Hvis klær med høy synlighet endres uten tillatelse (f.eks. kortermet eller bukser), oppfyller de ikke lenger EN ISO 20471:2013+A1:2016 og må erstattes med nye klær med høy eksponering. Før hver bruk, sjekk at plagget er i perfekt stand, da smuss og andre feil kan forverre advarselen.

Generell bruk av produktet: Sørg for å bære plagget så stramt som mulig. Sjekk produktet for skader før hver bruk. Klær bør inspiseres jevnlig for skader. Skade på klær (som hull og kutt) kan redusere den beskyttende effekten. Forurensning med materialer kan redusere den beskyttende effekten. Klær bør vaskes regelmessig i henhold til instruksjonene og kontrolleres etter hver rengjøring. Merk: Vask ved lavere temperatur forlenger plaggets levetid.

Advarsel:

Helmut Feldtmann GmbH er ikke ansvarlig for skader forårsaket av feil Lovgivning På grunn av bruk eller gjenbruk av klær eller for brudd på reglene De gir instruksjoner om hvordan man skal ta vare på dette antrekket og bruke det riktig.

Notater om lagring og fjerning:

Oppbevar alltid på et rent, tørt sted som er fritt for støv og beskyttet mot direkte sollys. Høye temperaturer, lys og støv skader materialer og reduserer deres beskyttende egenskaper. Avhending av produkter skjer i samsvar med lokale forskrifter.

Tilpasning:

Sertifikatet i henhold til EN ISO 20471:2013+A1:2016 tester prøvetakingen til minste mulige størrelse. Disse testresultatene er svært viktige. Hvis stedet overstiger minimumskravene, kan overskuddsplassen brukes til å lage flere kundelogoer uten å bryte sertifikatet. Bakgrunn: 0,01 m² (f.eks. opptil 10 cm x 10 cm eller 5 cm x 20 cm) Avstand mellom vertikale reflekterende striper på ryggen, minimumsstørrelse: 27 cm

Hva etiketten betyr:



CE-merkingen bekrefter at produktet oppfyller relevante EU-forskrifter 2016/425.



Symbolen indikerer at produsentens informasjon må leses før bruk.



Produsent av verneutstyr



Produksjonsdato (måned/år).



Bruk størrelsesikonet for å velge riktig kjolestørrelse.



Navn og adresse til produsenten, kontaktinformasjon for ytterligere spørsmål:

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de

